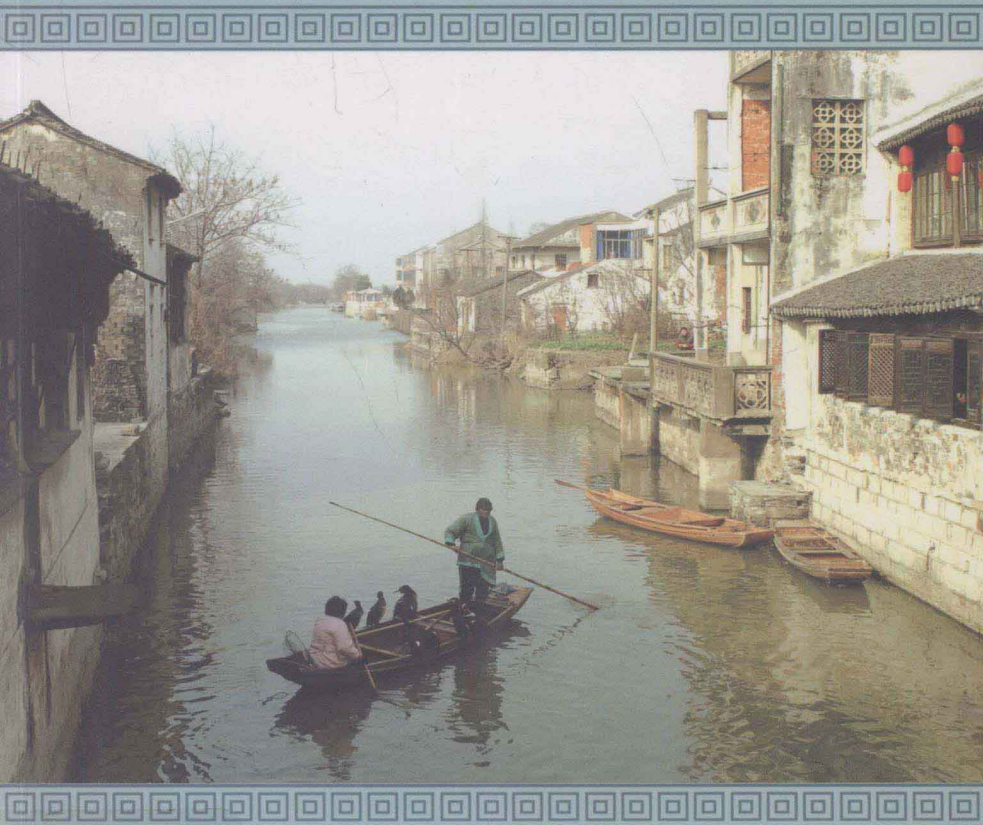


武进地名故事

常州市武进区民政局 编



方志出版社

武进地名故事

劉洪波

常州市武进区民政局 编



方志出版社

图书在版编目(CIP)数据

武进地名故事 / 常州市武进区民政局编. —北京:
方志出版社, 2010.7
ISBN 978-7-80238-818-5

I. ①武… II. ①常… III. ①区(城市) —地名—简介—常州市 ②民间故事—作品集—常州市 IV.
①K925.33 ②I277.3

中国版本图书馆CIP数据核字 (2010) 第146695号

武进地名故事

编 者: 常州市武进区民政局

责任编辑: 李 江

出 版 者: 方 志 出 版 社

(北京市建国门内大街5号中国社会科学院科研大楼12层)

邮编: 100732

网址: <http://www.fzph.org>

发 行: 方志出版社发行部

(010) 85195814 85196281

经 销: 新华书店总店北京发行所

法律顾问: 北京市大禹律师事务所

印 刷: 常州市武进第三印刷有限公司

开 本: 889×1194 1/32

印 张: 9.5

字 数: 187 千

版 次: 2010年7月第1版 2010年7月第1次印刷

印 数: 0001~2000册

ISBN 978-7-80238-818-5/K·462

定价: 50.00元

· 版权所有 翻印必究 ·

《武进地名故事》编纂委员会

编纂单位：常州市武进区民政局

顾问：万叶树 李中萱 肖 飞 包立本

总策划：顾伟国 王明昌

名誉主任：朱唤忠

主任：李国庆

副主任：陆际鹏 俞建东 姚铭泽 孙向东 王秋华

徐 强

名誉主编：朱唤忠 李国庆

主 编：孙晓锋

执行主编：姚铭泽 马 奔

编 委：（排名不分先后）

肖 飞 马 燕 陶红亮 张 军 宋慰如

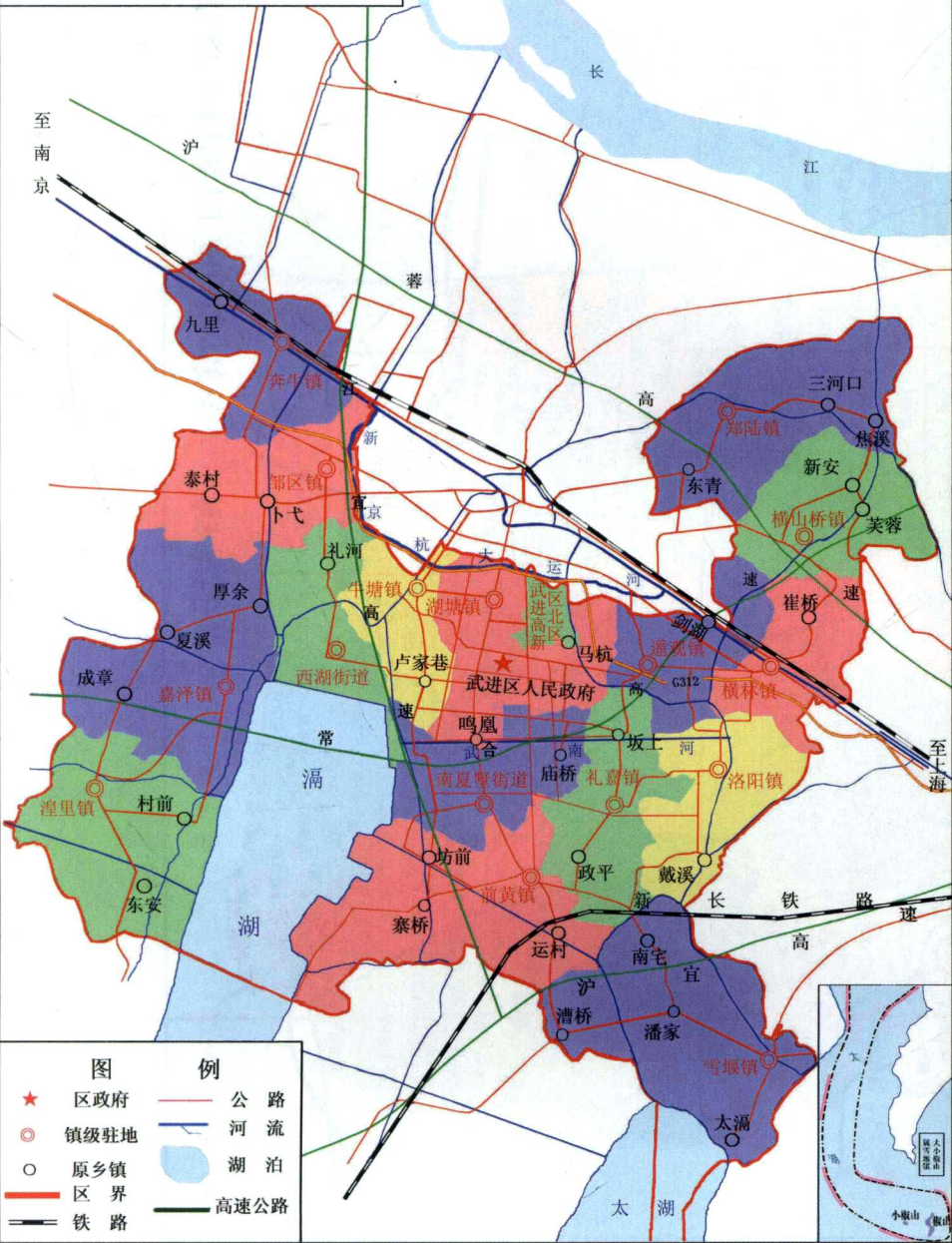
出版说明

1. 本书所有地名故事的署名不代表他（她）们就是该故事的原创作者或口述者，只代表记录者或改编者，在此，谨对那些地名故事的原创作者或口述者深表谢意。

2. 本书正文前所涉地图初稿由蒋忠南和孙晓锋共同起草。在地图审核过程中，得到了江苏省测绘局、常州市国土资源局、常州市测绘院、常州市武进区各镇（街道、开发区）修志办及民政科的大力支持，在此深表谢意。该地图行政区域数据统计截止时间为2010年8月，消失自然村统计截止时间为2008年1月，由于界线难以确定，除特殊情况外，一般不标注社区名称。

3. 除署名外，本书图片均由孙晓锋所摄。

武进区简图



目 录

序一	1	大林禅寺	58
序二：我的家乡我的爱	3	阚泽桥	60
武进历史沿革	7	方母潭	63
武进地名故事		先生村	65
冯家巷	11	淹城	67
拦马河	15	头墩 肚墩 脚墩	69
琴渎	18	碗碟滩	73
圆圆庵	20	下马桥	75
奔牛镇	23	浒路墩	78
鹭鹭沟	26	纱条桥	81
躲债观音堂	28	降子桥	83
夏城	31	灵宁禅寺	85
横林镇与西林街道	34	太湖 滆湖 洮湖	87
二贤桥	37	安欢渎等	90
翠华桥	39	御史坟	93
六部田	41	孝感渎 心口塘 鲤卧滩	95
横山桥镇	43	偃龙桥等	98
白龙观	45	牛郎庙	101
薛家村	48	嘉泽镇	103
双庙村	51	蠡河	105
兰雪祠	55	礼嘉镇	107

孙觌村	109	潭底	166
婆罗门	112	阖闾城村	169
北义桥与南义桥	114	焦山	172
禹城桥	116	尚公村	174
洛阳镇	118	城湾山	177
摇头岸	121	开家基与洋湖村	179
骨成墩	124	蓼莪寺	182
黄婆墩	126	延陵与宋剑湖	184
天井桥	128	青城禅寺	186
管城村与虎臣村	130	遥观巷	188
天官地	133	郑陆桥	191
仙鹤地与三涡桥	136	东古村与西网村	194
胜西三元坊与兄弟同科坊	138	焦溪	197
松埭	141	二义祠	200
万年桥	143	白米塘头	202
宝马路与放马滩	146	“一百亩”田	205
十五洞桥与五洞桥	148	麻皮桥	207
南寨桥与北寨桥	151	严家桥	209
望郎桥	154	石佛新桥	211
灵台村	156	卜弋望仙桥	213
天灯村	158	梅村与状元坟	215
普福庵	160	附录：武进七“夏墅”	217
东虹桥与西虹桥	163	后记	221
		主要参考书目	223

序 一

武进，物华天宝，人杰地灵。

武进各地地名的由来，反映了勤劳智慧的武进人民千百年来
的变迁史、抗争史和文明史。从公元前547年季札封邑延陵算起，
武进（常州）的第一个地名延陵距今已有2500多年的历史了；而
从公元234年东吴大帝孙权为纪念平定武陵地区的少数民族动乱，
下诏改丹徒为武进算起，武进这一地名距今也有1700多年的历史
了。

悠久的历史，美丽的传说，为武进的
地名文化增添了耀眼的光芒。然而，从古至今，武进还没有出版过一部专门反映当地
地名文化的故事集，这不能不说是一件憾事。地名管理职能属民政
范畴，身为武进的民政局局长，我深感其压力，并有责任编辑
《武进地名故事》一书。

前不久，我局青年干部孙晓锋同志拿来一摞厚厚的剪贴本，
上面贴着2009年以来他在《扬子晚报》上发表的近百篇常武地区
的地名故事。这不禁使我眼前一亮，我为局里有这样一位热衷于
研究、整理和挖掘地名文化的工作人员而感到骄傲。翻阅这些文
章，发现经他整理改编过的武进地名故事，既朴实，又生动，故
事性强，乡土气息浓，是激发武进人热爱家乡、帮助广大青少年
树立正确人生观的好教材。他不局限于既成的版本，在充分尊重
原有版本的前提下，进行了合情合理的改编，且有其独到之处。
我认为地名故事不是一成不变的，它同其他民间文学形式一样，
会随着时代的发展而发展，随着时代的进步而进步，这也是民间
文学长盛不衰的缘由。

□— 武进地名故事

孙晓锋同志平时业务工作较多，编撰《武进地名故事》一书，是他利用一年多的业余时间赶出来的。他还为此收集了一套武进乡、镇、公社志和一些乡镇民间文学三套集成资料本，付出了许多的艰辛与汗水。作为一个年轻干部，他是个有心人，这种求知若渴、笔耕不辍和热爱民政事业的精神，值得大家借鉴和学习。

如今，《武进地名故事》即将出版发行，这既是我局今年的一项亮点工作，同时也为武进地名文化的继承发展作出了有益的尝试！

A handwritten signature in black ink, appearing to read '朱晓锋' (Zhuang Zhong), written in a cursive style.

（作者系常州市武进区民政局局长）

序二：我的家乡我的爱

面对孙晓锋《武进地名故事》一书的文稿，我的头脑中突然跳出两个字——“乡愁”。“乡愁”是一首诗的题目，这首诗可谓举世闻名。她的作者叫余光中，是台湾著名诗人。余光中的夫人是武进漕桥人，那么，武进这个地方肯定和那首著名的《乡愁》有着直接或间接的关系，也许今后会进入武进的传说。

“乡愁”是什么？这首诗的第一节和第二节如是说：“小时候，乡愁是一枚小小的邮票，我在这头，母亲在那头。长大后，乡愁是一张窄窄的船票，我在这头，新娘在那头。”故乡从来都是游子感慨万千的话题，对故乡的怀念，更有许多美好的诗篇。编这本书的孙晓锋，参军读书离开过故乡整整十年，其间创作时用的笔名是武南河，武南河不是故乡一条河的名字吗？他用这条河的名字作为自己的笔名，可见他对故乡的深深眷恋。我们这些没有离开家乡的人，是不是需要“乡愁”？是不是需要那张小小的邮票？回答这个问题，请试着回望家乡的历程，事实是家乡在发生着巨变。今天的武进，已不是昨天的武进，明天的武进也不是今天的武进。在这千百年未有的大变革时代，家乡面貌日新月异，时时在变，日日在变。也许是为了有足够文化心理准备去迎接未来，也许是为了走向未来的脚步更加坚实，我们需要一张邮票，需要连接昨天的邮票。

《武进地名故事》就是一张时光隧道中通向过去的邮票，也是奔向未来的船票。因为记起了这张邮票，毕业于解放军艺术学院文学系的孙晓锋取了“武南河”作为笔名，因为持有一张奔向未来的邮票，三年多前孙晓锋脱下军装回家乡了。

孙晓锋在武进区民政局供职后，积极参与地方上的文学活动，

勤奋写作，在地方和全国的报刊杂志上发表了许多文章。现在，他把重点放在民间文学上，与其说他选了一个武进地名传说的课题，不如说他选取的是一个解读世界、反映现实的独特角度。地名故事是他对现实的切入点，没有比这更好的深入生活扎根现实的方式了。他驾轻就熟，触角基本伸向了家乡的每个角落。武进是帝王故里，是阳湖文派的诞生地，在这片丰腴的文化热土之上，她的每一座桥、每一条河都有其故事和来历。那些掌故，那些传说，它们长期在生活深处蛰伏着，时刻等待有心人去发掘和提炼，就和那土地一样，一旦一颗种子植入，就有一片绿荫可以期待了。那么，“邮票”、“船票”、“武南河”，家乡地名传说真是孙晓锋的“宿命”了。

可贵的是，孙晓锋不是民间故事被动机械的实录者，他对民间文学故事产生和发展有深刻的认识，民间故事之所以形成和发展，是人民在生活中的精神需求。他认为民间故事是广大人民群众共同创作的，民间文学故事不是固定不变而是不断发展的。那些武进地名的古老故事，它们早我们就存在了，并有群众口口相传，代代相传。在传媒发达的今天，许多人早在孙晓锋前就发掘过、记载过这些传说，他们为此付出过辛勤的劳动，为这些故事表达得更准确、更传神奉献过智慧。因此，民间文学永远不是属于某一个人独有的。孙晓锋对民间文学的版本有独到的认识，他认为不存在哪一个版本是最权威的问题，“作为广大人民集体创作的智慧结晶，老百姓越是喜爱的，它就越权威。”他最独到见解是“民间文学是一代代地传承和发展下去的，它不会因为过去人们意识的凝固而凝固，民间文学必将在不断创新中大放异彩！”

如此说来，孙晓锋就大大区别于一般的故事演绎者与传承者了，他以辩证的眼光审视武进的地名传说，在尊重原著的基础上注入现代精神，他以深厚的文化素养，滋润这些本来就精彩的故事！他以生花妙笔传神地讲述这些故事。他以巨大决心和不懈努力全面

地系统化地集中地反映武进地名的历史风貌。这，就具备非同寻常的意义！

前面我提到“宿命”一词，是针对必然而言，我可以说武进必然会有那些精彩的民间故事，但我不能说武进必然会有个孙晓锋。武进那些地名故事与孙晓锋遭遇，并撞击出火花，是偶然的，是武进的幸事！但这里有一个不可忽略的重要前提，就是武进区民政局领导的大眼光和大情怀。正是他们的支持，在天时地利人和万物皆备于他的情况下，妙笔才能生花。

第一，由于发展的需要，武进的区域已有很大的调整，传统认识上的武进，海外侨胞认识上的武进，与现在区域上的武进已有很大不同，民间故事必须固守传统的“民间”，呼唤人们对武进的美好回忆。第二，农村向城市化进军脚步已不可阻挡，大规模的撤乡并镇，大规模的拆建，极大地改变了原有地貌，这使抢救发掘地名故事成为刻不容缓的工程。第三，国家对非物质文化遗产的保护提到文化工作中前所未有的高度，开发这座矿藏具有相当的意义。第四，增强武进的文化底蕴是发展的需要，武进的“百强”、“国际花园城市”，不是无本之木、无源之水，不是天上掉下来的，她根深蒂固，具有浓烈的文化氛围，我们要发展，必须争取各种包括民间文学在内的文化支持。

于是，孙晓锋的笔下出现了一个前所未有的武进。我们很熟悉地图上的武进；也容易描述地貌中的武进，她南濒太湖、北枕长江，一句话能说清；更乐于叙说帝王故里和状元进士之乡。但是你知道千百年来、千百万人梦中的武进吗？这是一个瑰丽美妙的梦，有夏城金碧辉煌的宫殿，有金牛飞奔而过的奔牛，有引发冲天一怒、改变历史走向的红颜陈圆圆故里，有苏东坡留在湖山间的吟唱，有明朝大将常遇春的营寨遗迹，有伴随白龙冲天的祥云，有烟波浩淼的芙蓉湖，有守望爱情的望郎桥，有忠孝节义的二义祠……打开武进地名故事集，一个神妙的武进在历史深处全景浮现，慢慢

地、清晰地向你逼近。我的家乡我的家，我的家乡我的爱，这是你梦中的家园，梦中苦苦守望的精神家园。这个使海外游子魂牵梦绕的家国，我们的子子孙孙永远为之骄傲的传说，我们无法割舍，无法抛弃，是我们永远传承、永远回望并在这个基础上不断编织以铺向未来的锦绣云彩。

这是武进民间的历史世博，《武进地名故事》是连结过去的邮票，也是通向未来的船票。

李中萱

（作者系中国作家协会会员、常州市作家协会副主席）

武进历史沿革

武进，地处太湖平原西北部，沪宁铁路、京杭运河、312国道穿境而过，是典型的“江南水乡”和“鱼米之乡”。

在距今约七八千年前，这里逐渐形成了广袤的太湖平原。据武进嘉泽镇姬山遗址出土的石器、大鹿角和陶片来看，早在7500多年前，勤劳智慧的武进先民就已经在这片土地上繁衍生息了，姬山文明属典型的“崧泽文化”类型。

公元前547年，季札让国挂剑后，被吴王余祭封于延陵。延陵成为武进（常州）第一个见诸史籍的名称，距今已有2500余年的人文史了。

秦王政二十四年（公元前223），秦灭楚，延陵属秦。公元前222年，秦设置延陵县，属会稽郡。

西汉汉高祖五年（公元前202），由于延陵县在金陵和平陵中间，互为毗邻，遂改延陵县为毗陵县。新莽始建国元年（9），毗陵改称毗坛。东汉光武帝建元元年（25），又复名毗陵。

三国时，毗陵属于孙权所建的吴国。公元234年，东吴平定两湖交界处武陵地区少数民族动乱，为了纪念这次军事行动的胜利，孙权下诏改丹徒（今镇江）为武进，曲阿为云阳，取“以武而进”之意，武进的名称始见于文。武进的命名，表现了孙权以武力统一全国的英雄气概。

西晋太康二年（281），仍将武进复称为丹徒，并分丹徒与云阳两县的东部地区另置武进县。南朝宋大明八年（464），武进县改属南徐州南东海郡；梁天监元年（502），改南东海郡为兰陵郡，武进县为兰陵县。

隋文帝开皇三年（583），废除了郡县制，实行以州统县的新政。到了唐初，将兰陵县复改为武进县，唐贞观八年（634），并武进县入晋陵县；唐垂拱二年（686），复析晋陵县西三十六乡置武进县；唐大历十二年（777），升武进为望县（唐分天下郡县为七等，繁华重要的地方称“望”）。

元至正十七年（1357），朱元璋克常州，改晋陵为京临，武进为永定；至正二十二年（1362），朱元璋仍改永定为武进；雍正二年（1724），武进县内另置阳湖县，并出现了阳湖文派、常州画派等文化现象，武进和阳湖两县名声大噪。

民国16年（1927）后，常州所辖各县均为自治。抗日民主政权时，武进县曾与周边县市拆分成立了武进、金丹武、武南、澄西等四县。1949年4月23日，常武地区解放，武进县城析出建立常州市。

1949年10月1日，武进县设15个区，188个乡镇。经过30余次较大的行政区划调整后，武进于1995年12月成立县级“武进市”。2002年4月，武进撤市设区，成为常州市武进区。至2010年8月，武进下辖雪堰、礼嘉、前黄、湖塘、牛塘、洛阳、遥观、横林、横山桥、郑陆、奔牛、邹区、嘉泽、湟里等14个镇和南夏墅、西湖等2个街道，另辖武进高新区、武进经济开发区和武进太湖湾旅游度假区，计276个行政村、97个社区，区人民政府驻湖塘镇延政中路，现全区总面积1246.6平方公里，户籍人口约为100万。

孙晓锋

武
进
地
名
故
事